

Bruxelles, 14. svibnja 2018.
(OR. en)

8795/18

**Međuinstitucijski predmet:
2018/0049 (NLE)**

**SCH-EVAL 104
MIGR 57
COMIX 246**

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Na datum:	14. svibnja 2018.
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	8289/18
Predmet:	Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2017. o primjeni schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Portugalu

Za delegacije se u prilogu nalazi Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2017. o primjeni schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Portugalu, koju je Vijeće donijelo na sastanku održanom 14. svibnja 2018.

U skladu s člankom 15. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. Preporuka će se proslijediti Europskom parlamentu i nacionalnim parlamentima.

Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju

PREPORUKE

o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2017. o primjeni schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Portugalu

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. o uspostavi mehanizma evaluacije i praćenja za provjeru primjene schengenske pravne stečevine i stavljanju izvan snage Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o uspostavi Stalnog odbora za ocjenu i provedbu Schengena¹, a posebno njezin članak 15.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Svrha je ove Odluke o utvrđivanju preporuke preporučiti Portugalu korektivne mjere za uklanjanje nedostataka utvrđenih tijekom schengenske evaluacije provedene 2017. u području vraćanja. Nakon evaluacije Provedbenom odlukom Komisije C(2018) 302 prihvaćeno je izvješće o zaključcima i ocjenama u kojem se navode najbolje prakse i nedostaci.

¹ SL L 295, 6.11.2013., str. 27.

- (2) Dobrom bi se praksom trebala smatrati suradnja između granične i imigracijske službe (SEF) i Glavne uprave za zatvorski sustav, kojom se olakšava neposredno udaljavanje državljana trećih zemalja koji se nalaze u pritvoru i u pogledu kojih je donesena odluka o vraćanju, na taj način promičući učinkovite postupke vraćanja i izbjegavajući dodatna razdoblja zadržavanja u svrhu udaljavanja.
- (3) Kako bi se osigurala usklađenost sa schengenskom pravnom stečevinom u području vraćanja, posebno sa standardima i postupcima utvrđenima u Direktivi 2008/115/EZ², prednost treba dati provedbi preporuka 1., 2., 4., 6., 7., 8., 9. i 10.
- (4) Trebalo bi poduzeti sve potrebne mjere kako bi se omogućilo djelotvorno i razmjerno vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom.
- (5) Ovu Odluku o utvrđivanju preporuke trebalo bi proslijediti Europskom parlamentu i parlamentima država članica. U skladu s člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1053/2013 evaluirana država članica treba izraditi akcijski plan koji uključuje sve preporuke za uklanjanje nedostataka utvrđenih u izvješću o evaluaciji te ga podnijeti Komisiji i Vijeću u roku od tri mjeseca od donošenja Odluke,

PREPORUČUJE

² Direktiva 2008/115/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o zajedničkim standardima i postupcima država članica za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom, SL L 348, 24.12.2008., str. 98.

Portugalska Republika bi trebala:

1. u skladu s člankom 3. stavkom 7. Direktive 2008/115/EZ u nacionalno zakonodavstvo uvesti objektivne kriterije na kojima nadležna tijela temelje svoje procjene o tome može li državljani treće zemlje koji je u postupku vraćanja pobjeći;
2. u skladu s člankom 3. stavkom 4. i člankom 6. stavkom 1. Direktive 2008/115/EZ osigurati da se odlukama o dodjeli vremena za dobrovoljni odlazak uspostavi jasna zakonska obveza za državljane trećih zemalja s nezakonitim boravkom da napuste državno područje država članica i zemalja pridruženih schengenskom području;
3. izmijeniti članak 139. stavak 3. Zakona 23/2007 od 4. srpnja 2007. o ulasku, boravku, izlasku i povratku stranaca s nacionalnog državnog područja (dalje u tekstu „Zakon o useljavanju”) kako bi se osiguralo da se zabranama ulaska izdanima u vezi s odlukama o vraćanju upućenima korisnicima programa potpomognutog dobrovoljnog povratka (i reintegracije) zabrani ulazak i boravak na državnom području država članica i zemalja pridruženih schengenskom prostoru, a ne samo na portugalskom državnom području; u tu svrhu uvesti upozorenja o odbijanju u vezi s ulaskom i boravkom za takve zabrane ulaska u SIS II;
4. izmijeniti članak 139. stavak 3. i članak 147. stavak 2. Zakona o useljavanju i zahtijevati od nadležnih nacionalnih tijela da provedu pojedinačnu ocjenu relevantnih okolnosti svakog slučaja kako bi se utvrdilo stvarno trajanje zabrana ulaska koje se odnose na korisnike pomoći za dobrovoljni povratak (i reintegraciju) i na državljane trećih zemalja koji podliježu praćenom udaljavanju na granični prijelaz;

5. uspostaviti sustav kojim bi se omogućilo izdavanje odluka o vraćanju i prema potrebi zabrana ulaska državljanima trećih zemalja s nezakonitim boravkom koji su uhićeni tijekom kontrole pri izlasku na vanjskoj granici, na temelju pojedinačne procjene i poštujući načelo proporcionalnosti;
6. u skladu s člankom 11. stavkom 1. točkom (b) Direktive 2008/115/EZ poduzeti mjere kako bi se osiguralo da se zabrana ulaska sustavno izdaje državljanima trećih zemalja koji u zadanom vremenu nisu dobrovoljno napustili zemlju i koji su otkriveni pri izlaznoj kontroli na vanjskim granicama;
7. u skladu s člankom 8. stavkom 1. Direktive 2008/115/EZ poduzeti daljnje mjere za učinkovitu i razmjernu provedbu odluka o vraćanju; u tu svrhu u nacionalnom zakonodavstvu osigurati najdulje razdoblje zadržavanja dostatno za završetak potrebnih postupaka za vraćanje državljanina trećih zemalja s nezakonitim boravkom u svim okolnostima koristeći se fleksibilnošću predviđenom člankom 15. stavcima 5. i 6. Direktive 2008/115/EZ; u nacionalnom zakonodavstvu omogućiti nametanje obveza u cilju izbjegavanja rizika od bijega u skladu s člankom 7. stavkom 3. Direktive 2008/115/EZ; osigurati djelotvorno praćenje aktivnosti koje državljani trećih zemalja obavljaju radi usklađivanja s odlukom o vraćanju kojom se odobrava vrijeme za dobrovoljni odlazak; u skladu s člankom 28. stavkom 2. Uredbe 2016/1624³ redovito obavješćivati Agenciju za europsku graničnu i obalnu stražu o potrebama vraćanja i razmotriti zahtjev za organizacijom i sudjelovanjem u operacijama vraćanja koje organizira ta Agencija;

³ Uredba (EU) 2016/1624 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o europskoj graničnoj i obalnoj straži i o izmjeni Uredbe (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 863/2007 Europskog parlamenta i Vijeća, Uredbe Vijeća (EZ) br. 2007/2004 i Odluke Vijeća 2005/267/EZ, SL L 251, 16.9.2016., str. 1.

8. osigurati odvojeni smještaj u EECIT-u, kojim se jamče primjerena privatnost i zajedništvo obitelji u skladu s člankom 17. stavkom 2. i stavkom 5. točkom (b) Direktive 2008/115/EZ; osigurati da maloljetnici zadržani u EECIT-u imaju pristup slobodnim aktivnostima, uključujući igru i rekreacijske aktivnosti primjerene njihovoj dobi u skladu s člankom 17. stavkom 3. Direktive 2008/115/EZ;
9. poduzeti mjere kako bi se osiguralo da se EECIT ne upotrebljava za zadržavanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom koji podliježu udaljavanju u razdoblju duljem od 48 sati;
10. poduzeti mjere za poboljšanje uvjeta zadržavanja u EECIT-u tako da se strogo poštuje njegov maksimalni kapacitet, da se osigura dovoljno prostora i kreveta za zadržane državljane trećih zemalja, da su muške spavaonice dovoljno osvijetljene i prozračene, da su dostupni odgovarajući namještaj, rekreacijske aktivnosti i praonica rublja, da su zadržani muškarci i žene razdvojeni u što je moguće većoj mjeri te da se poštuje privatnost zadržanih osoba, posebno u sanitarnim prostorijama;
11. osigurati da su maloljetnici u dobi od 16 do 18 godina smješteni s obitelji u zaseban smještaj koji jamči primjerenu privatnost i zajedništvo obitelji u UHSA-u u skladu s člankom 17. stavkom 2. i stavkom 5. točkom (b) Direktive 2008/115/EZ.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik
